



Bonjour



ecole_andre_piolat@csf.bc.ca

Tel : 604-980-6040

ÉVÈNEMENTS À VENIR / EVENTS TO COME

Questions pour l'APE ?

AVRIL / APRIL

Général : APE_Piolat@yahoo.com

[Repas chauds](#)

- 17 Réunion de l'APÉ lien ci-dessous / PAC meeting link below
- 22 Journée de la terre / Eath Day
Sortie à Sciences World classes de Mmes Sophie et Maicie / Field trip
- 25 Livraison fruits et légumes / Fruits and vegetables delivery
- 26 **Journée pédagogique/ PD Day**
- 30 Evaluation Pisa élèves de 10e année

Microsoft Teams [Besoin d'aide?](#)

[Rejoignez la réunion maintenant](#)

ID de réunion : 224 628 203 176

Code secret : DhWY5D

Voici le lien vers le LipDub 2023-2024 : [LipDub 2023-2024.mp4](#)



Exposition des Jeunes Entrepreneurs

Lundi 06 mai 2024

Venez nombreux soutenir vos petites entreprises locales !

Dans le cadre du projet Jeunes Entrepreneurs du cours de Design, les 7e ont participé à l'élaboration, la planification et la mise en marché de leur petite entreprise.

Pour chaque dollar vendu, 10% sera remis à un organisme de bienfaisance.

Quand ? Le lundi 06 mai 2024 (juste à temps pour vos cadeaux de la fête des mères !)

Où ? À la salle multifonctionnelle de l'école

Quelle heure ? Entre 10h et 14h

Prix des produits ? De 2\$ à 10\$

Pensez à amener votre argent comptant !

Les fruits et légumes ont été livrés cette semaine. Des élèves de 8e année ont faits les sacs individuels pour remettre aux parents qui avaient participé au programme du BC Agriculture Program

The fruits and vegetables arrived this week. Some grade 8th students helped with packaging individual bags which will be remitted to those who participated in the Bc Agriculture Program.





La semaine vélo-école

L'école André-Piolat participe à **la semaine de vélo-école** qui va se dérouler du **03 au 07 juin 2024**.

Une très belle occasion pour réduire notre impact sur l'environnement en réduisant notre empreinte carbone et la pollution de l'air.

L'objectif ? Encourager le vélo comme principal moyen de transport !

Plus d'informations ? <https://bikehub.ca/btsw>

*André-Piolat is participating in the **Bike to school week** which is going to take place from **June 3 to 7, 2024**.*

A great opportunity to reduce our impact on the environment by reducing our carbon footprint and air pollution.

The objective? Encourage cycling as primary means of transportation!

More information ? <https://bikehub.ca/btsw>

Si ceci intéresse votre enfant, veuillez compléter le sondage en ligne à <https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdyOzjtxdUJaUdEGqJ5-c40WGLKZJAm4i21uHMc0Q-mIF6IAQ/viewform>

Please complete the form by clicking on the link above if your child is interested to participate !

BIKE to school WEEK

JUNE 3 ▶ JUNE 7



DEADLINE:
MAY 20, 2024



REGISTER NOW!



A FREE EVENT TO ENCOURAGE YOUR STUDENTS TO BIKE, ROLL, OR WALK TO SCHOOL!

Available Resources

- Receive **posters and stickers** from HUB to track students' trips
- HUB's **Event Guide** has lesson plans and fun activities to promote healthy and sustainable transportation

New for 2024

- Track **ALL active travel trips** with a new sticker
- **Friendly Competition!** Submit mid-week stats to get **LIVE** rankings of participating schools and **win prizes**

Register your school at bikehub.ca/btsw

BIKE to school WEEK

JUNE 3 ▶ JUNE 7



Ride your bike,
walk, or wheel
to school!



JOIN TO
WIN PRIZES



A FREE EVENT TO ENCOURAGE STUDENTS TO
BIKE, ROLL, OR WALK TO SCHOOL!

Why Participate?

- **Win prizes** from Science World, gnubees, Active for Life, and more!
- Create healthy habits and arrive at school **energised and ready to learn!**
- Compete with other schools for online shout-outs and **certificates!**
- Promote sustainable transportation and **reduce congestion** around school streets.

Learn more at bikehub.ca/btsw

Allo/ Hello.

Passez le mot/ spread the word...

Sérieusement, de très belles plantes! J'étais triste l'an dernier quand j'ai vu la qualité et que j'avais manqué la commande.

<https://ecoleandrepilat.growingsmilesfundraising.com/home>

Date limite de commande : Jeudi 18 avril

Date de ramassage : Vendredi 3 mai Lieu de ramassage : 380 West Kings Rd
(Ecole Andre-Piolat)

Heures de ramassage : 15h30-17h30

N'hésitez pas à partager notre campagne de collecte de fonds avec votre famille et vos amis. Merci!!

ENGLISH

Seriously gorgeous plants! I was sad last year when I saw the quality and had missed out on ordering.

<https://ecoleandrepilat.growingsmilesfundraising.com/home>

Order deadline: Thursday April 18th

Pick up date and details: Friday May 3rd

Between 3:30-5:30pm

At Andre Piolat (380 west Kings road)

Do not hesitate to share this promo/fundraiser link with family and friends.



Le Soccer à André Piolat

Chers parents,

Nous avons le plaisir de vous informer du lancement du programme de soccer avec Faly Academy pour les élèves nés entre 2014 et 2017. Ce programme se déroulera tous les jeudis de 14h55 à 16h30 dans le gymnase, du 11 avril au 13 juin 2024.

L'objectif de ce programme est d'offrir aux enfants l'opportunité de développer leurs compétences en soccer tout en s'amusant. Les séances seront axées sur l'apprentissage des techniques de base, des exercices ludiques et des petits matchs pour favoriser le plaisir du jeu.

Nous encourageons la participation des garçons et des filles, quel que soit leur niveau de compétence. L'accent sera mis sur l'aspect ludique du football et l'importance de l'esprit d'équipe.

Nous vous prions de bien vouloir trouver ci-joint le formulaire de candidature à transmettre dans le bulletin d'informations scolaires, ainsi que le lien d'inscription : <https://go.teamsnap.com/forms/426542>.

Si vous avez besoin de plus d'informations ou si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.

Nous vous remercions par avance de votre collaboration et espérons pouvoir compter sur la participation de vos enfants à ce programme de soccer axé sur le plaisir du jeu.

Cordialement,

Ange Bourangon
FC Faly Academy"
ange@falyacademy.com

INFOLETTRE DU PRINTEMPS DU CJFCB

AVRIL - MAI - JUIN

INSCRIPTIONS DU TRIMESTRE

LA SAGA



17 au 20 mai 2024

Lieu dévoilé lors du lancement !

Inscriptions du 30 avril au 20 mai 2024

Contact : katie@cjfcb.com

ÉVÉNEMENTS DU TRIMESTRE

Jeux francophones de la C.-B.

17 au 20 mai 2024

École Entre-Lacs, Penticton

Camps de leadership

29 avril au 5 juin

Grand Vancouver, l'île de Vancouver
et la région de l'Okanagan

La SAGA

21 au 24 juin 2024

Lieu dévoilé lors du lancement !

BOURSE DU CJFCB !

À chaque année, le CJFCB offre 2 bourses de 500 \$ à deux finissant.e.s francophones afin de reconnaître leur leadership et leur engagement communautaire.

**Les candidatures doivent être soumises
avant le 15 mai 2024**

Toutes les informations sur les conditions d'admissibilité, les critères de sélection et les informations sur l'application sont disponibles au [lien suivant](#).

GUIDE POST-SECONDAIRE

L'édition 2023-2024 du guide de ressources pour la transition post-secondaire est disponible [au lien suivant](#). Cela représente une super ressource pour les élèves de 10e à 12e année qui commencent à penser à leur futur !

NOUVEL ESPACE MEMBRE

En mars, nous avons lancé un nouvel espace membre sur notre site web afin de permettre aux jeunes de s'inscrire à nos événements plus facilement et de pouvoir voir leur statut de participation en temps réel !

cjfcb.com/membres/mes-infos

QUESTIONS ?

Pour toute question à propos du CJCB ou de ses événements, n'hésitez pas de consulter [notre guide FAQ](#) ou d'écrire à Pascale à pascale@cjfcb.com.